

# Paristotoimiset palovaroittimet & lämpöilmaisimet Ei600-sarja



Ei605 / Ei650 palovaroitin



Ei603 lämpöilmaisim



## Käyttöohje

Lue tämä ohje huolellisesti. Ohje sisältää tärkeää tietoa ilmaisimen toiminnasta ja asennuksesta. Ohjelehtinen on osa tuotetta ja säilytettävä tuotteen mukana. Muista jättää ohje kiinteistön asukkaalle asennuksen jälkeen.

Ei Electronics. Shannon, Co Clare, Ireland. Tel: 061 471277  
[www.eielectronics.com](http://www.eielectronics.com)

Aico Ltd. Mile End Business Park, Maesbury Rd, Oswestry,  
Shropshire SY10 8NN, U.K.

Tel: 0870 758 4000 | [www.aico.co.uk](http://www.aico.co.uk)

**Taulukko 1**

## Vaihdeettavalla 9V paristolla

| Malli | Ilmaisintyyppi | Kaapeloitava ketjutus | Langaton ketjutus optiona | Langaton Radiolink-moduuli |
|-------|----------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------|
| EI605 | Optinen palo   | Ei                    | Ei                        | Ei ole                     |

## Sisäänrakennetulla Long Life-akulla

| Malli    | Ilmaisintyyppi | Kaapeloitava ketjutus | Langaton ketjutus optiona | Langaton Radiolink-moduuli |
|----------|----------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------|
| EI605IW  | Optinen palo   | Ei                    | Optio                     | EI600MRF                   |
| EI605IRF | Optinen palo   | Ei                    | Kyllä                     | EI600MRF                   |
| EI603    | Lämpö          | Ei                    | Optio                     | EI600MRF                   |
| EI603RF  | Lämpö          | Ei                    | Kyllä                     | EI600MRF                   |

Huomioi: Joissakin malleissa Radiolink-moduuli saattaa olla valmiiksi asennettuna.

|    |                                               |    |
|----|-----------------------------------------------|----|
| 1  | Pikaohje .....                                | 4  |
| 2  | Ilmaisimien sijoittaminen .....               | 6  |
| 3  | Asennus .....                                 | 12 |
| 4  | Ketjuttaminen - kiinteä kytkentä.....         | 15 |
| 5  | Testaus, huolto ja virtalähteen seuranta..... | 17 |
| 6  | Paloturvallisuusohjeita .....                 | 22 |
| 7  | Ilmaisimien rajoitteet .....                  | 25 |
| 8  | RadioLink-lisävarusteet .....                 | 26 |
| 9  | Ilmaisimien huoltopalautukset .....           | 26 |
| 10 | Takuu .....                                   | 26 |
| 11 | Vianetsintä .....                             | 27 |

Älä hävitä ilmaisia talousjätteen mukana. Tämä vahingoittaa ja kuormittaa ympäristöä ja vaikuttaa välillisesti ihmisten terveyteen. Palauta hävitettävä ilmaisimien joko ostopaikkaan, maahantuojaan tai asianmukaiseen jätteenkäsittelylaitokseen.

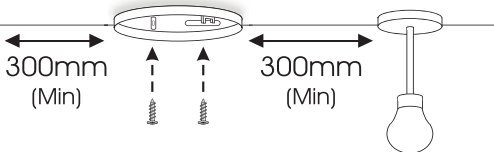


# 1. Pikaohje

## 1

ASENNA OIKEAAN PAIKKAAN

KIINNITÄ KANTA KATTOON

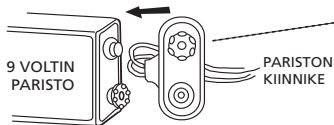


VAROITTIMET TULEE ASENTAA KATTOON VÄHINTÄÄN 300MM PÄÄHÄN SEINISTÄ & KOJEISTA, MIELELLÄN KESKELLE KATTOA

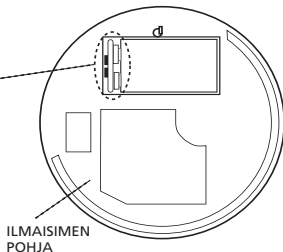
## 2

KIINNITÄ PARISTO

VAIN 9V PARISTOMALLIT



KIINNITÄ PARISTON KIINNIKE PARISTOON OTTAAKSESI VAROITTIMEN KÄYTTÖÖN

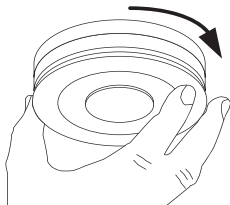
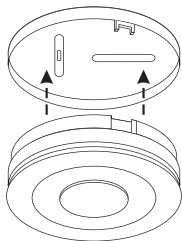


# Pikaohje

3

KIINNITÄ ILMAISIN & KIERRÄ KIINNI

Akkutoimiset ilmaisimet - Kun ilmaisim kierretään pohjaan, paristo yhdistyy automaattisesti.



4

TESTAA



PAINA TESTIPAINIKETTA  
**TESTATAKSESI ILMAISIMEN  
VÄHINTÄÄN VEEKOTTAIN**

## 2. Ilmaisimien sijoittaminen

Onneksi olkoon EI600-sarjan ilmaisimen hankinnasta. Asenna ilmaisin jokaiseen kerrokseen, käytävään ja suljettuun huoneeseen.

Asenna lämpöilmasimet huoneisiin, kuten keittiöön, joihin palovaroittimet eivät sovellu.

Mallit EI605IW, EI605IRF, EI603 ja EI603RF voidaan ketjuttaa voimakkaamman ja laajemman hälytysäänen aikaansaamiseksi.

Kaikki mallit (paitsi EI605) voidaan ketjuttaa käyttämällä RadioLINK-moduuleita (Nämä moduulit tulee ostaa erikseen, elleivät ne sisälly ilmaismeen (katso taulukko 1)).

### **PALVAROITTIMET - EI605 / EI650 -sarjat**

Palovaroitin tarvitsee reagoidakseen riittävän määrän savua. Ilmaisimen tulee sijaita 7,5 metrin säteellä palon lähteestä. Sijoittamisessa on myös tärkeää, että kiinteistössä olevat henkilöt kuulevat hälytysäänen. Useimmat kiinteistöt vaativat kahden tai useamman ilmaisimen (mieluiten ketjutettuna) asennuksen. On suotavaa, että palovaroittimet asennetaan kaikkiin huoneisiin (kuten keittiöön ja WC:hen), joissa on suurempi riski palon leviämislle.

Palovaroittimet tulee sijoittaa erityisesti makuutilojen ja todennäköisimpien palon lähteiden (esimerkiksi olohuone ja keittiö) väliin.

### **LÄMPÖILMAISIMET - EI603-sarja**

Lämpöilmaisimet antavat hälytyksen ympäristön lämpötilan ylittäessä 58°C. Ilmaisimet tulee sijoittaa keittiöön, autotalliin ja muihin tiloihin, joissa esiintyy liekkejä, savua ja pölyä. Näissä paikoissa palovaroittimet saattavat tehdä vääriä hälytyksiä.

Kaikki lämpöilmaisimet tulee liittää palovaroittimiin, jotta hälytys kuullaan ajoissa. Oikein suunniteltu palovaroitinjärjestelmä takaa, että hälytys annetaan ennen kuin savu on tukkinut poistumistiet, joten poistumisteiden varsille tulee asentaa palovaroittimet.

Tulipalot poistumisteiden varsilla olevissa suljetuissa huoneissa saattavat tukkia

poistumistiet savulla ennen poistumisteiden ilmaisimien reagoitua. (Huoneista vuotava savu on usein hitaasti etenevää ja sillä saattaa kestää kauan ennen kuin se nousee kattoon ja saavuttaa ilmaisimen. Suljettuihin huoneisiin asennetut lämpöilmaisimet antavat riittävän aikaisen varoituksen ja ratkaisevat tämän ongelman.

#### Monikerrokset asunnot

Useamman kerroksen koteihin tulee asentaa vähintään yksi ilmainen kerrosta kohti. (katso kuva 1). Ilmaisimien ketjuttaminen on suositeltavaa, jotta hälytys kantautuisi kaikkialle kiinteistöön. RadiOLINK-moduulit (käyttävät radiotaajuussignaalia) ovat ideaalisia ilmaisimien ketjuttamiseen - johdotusta ei tarvita.

Kuva 1 havainnoillistaa, miten lämpö- ja palovaroittimet tulee sijoittaa tyypillisessä kaksikerroksisessa talossa.

Sijoita lämpöilmaisimet poistumisteiden varsilla oleviin huoneisiin - keittiöön, autotalliin, jne., joihin palovaroittimet eivät sovellu. Ilmaisimet tulee olla 5,3 metrin säteellä todennäköisistä palon lähteistä.

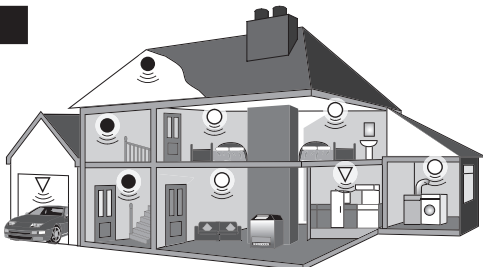
#### Yksikerrokset asunnot

Yksikerroksisissa asunnoissa ensimmäinen palovaroittimen tulee sijoittaa makuutilojen ja todennäköisimpien palon lähteiden väliin. Ilmaisimen tulee sijaita mahdollisimman lähellä olohuonetta, mutta hyvin kuultavissa makuuhuoneisiin. Katso kuva 2. On suositeltavaa asentaa palovaroitin jokaiseen makuuhuoneeseen. Myös lämpöilmaisimien asentaminen keittiöön ja autotalliin on suositeltavaa.

#### Suosituksia

Paloviranomaiset suosittelevat palovaroittimen sijoittamista kaikkien huoneiden sisään tai lähetyville, joissa on todennäköisiä palon lähteitä. Todennäköisimmät paikat tulipalon alkamiselle ovat olohuone, keittiö ja ruokailuhuone. On suositeltavaa asentaa palovaroittimet makuuhuoneisiin, jossa tulipalo saattaisi syntyä; esimerkiksi makuuhuoneisiin, joissa on sähkölaitteita, kuten sähkölämmitin ja makuuhuoneisiin, joissa tupakoidaan. Myös huoneisiin, joissa on vanhuksia, sairaita henkilöitä tai lapsia, suositellaan sijoitettavaksi palovaroitin.

Kuva 1



### Vähimmäissuojaus



- Palovaroitin jokaisen kerroksen makuutilojen lähelle
- käytäviin 7,5 metrin välein
- 3 metrin säteelle makuuhuoneiden ovista
- kaikki ilmaisimet ketjutettuina (jos ominaisuudet mahdollistavat)

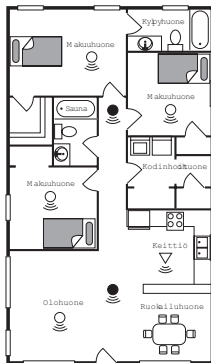
### Suosittelava suojaus (edellisten lisäksi):



- Palovaroittimet jokaiseen huoneeseen (paitsi keittiöön ja vessoihin)



- Lämpöilmaisimet keittiöön, autotalliin jne. 3,5 metrin säteelle todennäköisistä palon lähteistä



Kuva 2



## Hälytysäänen kuulemisen varmistaminen

Varmista, että hälytysääni kuuluu jokaiseen makuuhuoneeseen kaikkien televisioiden ja äänentoistojärjestelmien yli ovet suljettuina. Televisioiden ja äänentoistojärjestelmien äänenvoimakkuus tulee olla kohtuullisen voimakkaalla. Jos hälytys ei kuulu selvästi makuuhuoneisiin, palovaroitinjärjestelmä ei anna riittävää suojaa nukkuville asukkailla. Ilmaisimien ketjuttaminen kaapeloidulla tai RadioLINK-moduulien avulla auttaa varmistamaan, että hälytysääni kuuluu kaikkialle kiinteistöön.

## Kattoasennus

Kuuma savu nousee ja leviää katossa, joten ilmaisin tulee sijoittaa keskeiselle paikalle kattoon. Sijoituspaikka tulee olla etäällä nurkista, sillä ilman liikkuminen nurkissa on hidasta. Ilmaisimen etäisyys nurkista ja seinistä tulee olla vähintään 0,3 metriä (katso kuva 3). Etäisyys valaisimista tai koriste-esineistä tulee olla myös vähintään 0,3 metriä, sillä ne saattavat estää savun etenemisen ilmaisimeen. Savu- ja lämpöilmaisimien seinäasennus ei ole suotavaa.

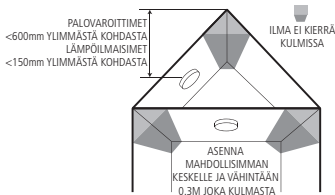
## Viistokatto

Viistokattoon palovaroitin tulee asentaa enintään 600 mm katon korkeimmasta kohdasta ja lämpöilmaisimen 150 mm korkeimmasta kohdasta (pystysuoraan mitattuna). Jos katon kaltevuus on alle 600 mm tai lämpöilmaisimien tapauksessa alle 150 mm, katon katsotaan olevan tasakatto (katso kuva 4).

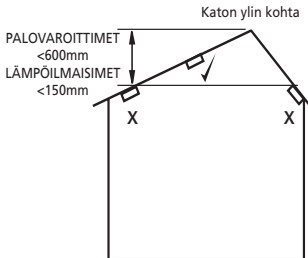
Paikat, joihin ilmaisimia ei tule sijoittaa

ÄLÄ sijoita palovaroittimia seuraaviin paikkoihin:

- WC:t, keittiöt, suihkutilat, autotalli tai muut huoneet, joissa väärän hälytyksen voi laukaista höyry, kondensaatio, savu tai yleiset kaasut. Ilmaisimen etäisyys tulee olla vähintään 6 metriä kaasuista ja höyryistä.
- Pölyiset tai likaiset paikat; pöly ja lika kerääntyvät kammioon ja heikentävät ilmaisimen suorituskykyä. Hyönteisten suojaverkko voi tukkeutua, eikä savu pääse kammioon.



Kuva 3



Kuva 4

- Alueet, joissa esiintyy paljon hyönteisiä. Pienten hyönteisten pääseminen kammioon saattaa aiheuttaa väärää hälytyksiä.

ÄLÄ sijoita lämpöilmaisinta seuraaviin paikkoihin:

- WC:hen, suihkutiloihin tai muihin huoneisiin, missä höyry tai kondensaatio voi aiheuttaa väärän hälytyksen.

ÄLÄ sijoita savu-/lämpöilmaisimia seuraaviin paikkoihin:

- Paikkoihin, joissa normaali lämpötila voi ylittää 40°C tai alittaa 0°C (esimerkiksi ullakot tai tulisijojen välitön läheisyys), koska lämpö ja höyry saattavat aiheuttaa väärää hälytyksiä.
- Lähelle koriste-esineitä, ovia tai lamppeja, sillä ne voivat estää savun pääsyn ilmaisimeen.
- Pinnoille, jotka ovat lämpimämpiä tai kylmempiä kuin huoneilma. (esim. ullakon luukut). Lämpötilaerot saattavat estää savun tai lämmön etenemisen ilmaisimeen.

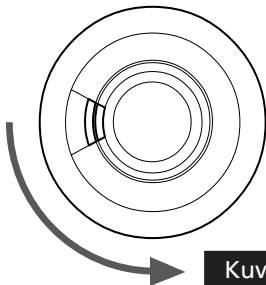
- Lämmittimien, ilmastointiaukkojen tai ikkunoiden läheisyyteen, sillä ne voivat muuttaa ilmavirran suuntaa.
- Korkeisiin tai hankaliin paikkoihin (esimerkiksi portaikon yläpuolelle), koska ne saattavat vaikeuttaa ilmaisimiin käsiksi pääsyä (testaamista ja paristojen vaihtamista varten).
- Metrin säteelle himmentimellä varustetuista valoista ja kaapeloinnista, koska jotkut himmennysvalot saattavaa aiheuttaa häiriötä.
- Ilmaisimen tulee olla vähintään 1,5 metrin päässä ja kaapelointi vähintään metrin päässä loisteputkista.

### 3. ASENNUS

Asennuksen vaiheet:

1. Valitse asennettavan ilmaisimen sijainti kappaleen 2 ohjeiden mukaisesti.
2. Irrota ilmaisimien asennuskannastansa kiertämällä sitä vastapäivään. (katso kuva 5).
3. Aseta asennuskanta valitsemaasi paikkaan. Merkitse asennuspaikka merkitsemällä ruuvien reiät kynällä.
4. Jos ketjutat ilmaisimet kiinteän kytkennän avulla, vedä kaapelointi merkittyihin asennuspaikkoihin. Tee liitännät ilmaimeen (katso Kappale 4).
5. Pora reiät 5 mm poranterällä merkittyihin kohtiin. Varo katossa kulkevia sähköjohtoja. Työnnä muoviset ruuviankkurit porattuihin reikiin. Ruuvaa asennuskanta kattoon.

KIERRÄ ILMAISINTA VASTAPÄIVÄÄN



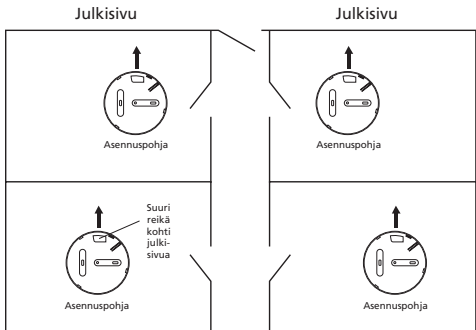
Kuva 5

JOS ILMAISIN EI LIIKU, SE SAATTAA OLLA  
KANSISUOJATTU - KATSO KUVA 8c

Jos käytät RadioLINK-moduulia, ilmaisimet tulee asentaa antennien kanssa samansuuntaisesti. Tämä tarkoittaa, että asennuskannat tulee asentaa samansuuntaisesti esimerkiksi rakennuksen julkisivua kohti (katso kuva 6).

6. Kytke paristot liittimiinsä pikaohjeen mukaisesti (käytä vain 9V paristoja).
7. Aseta ilmaisimien kantaansa ja paina kevyesti samalla myötäpäivään kiertäen. (Tämä kytkee akun malleissa, joissa on 10 vuoden litiumakku).

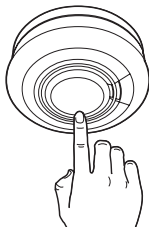
Kohdista kaikki  
asennuspohjat  
samaan suuntaan



Kuva 6

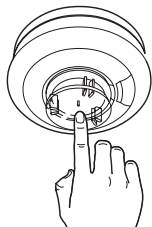
8. Paina jokaisen ilmaisimen testipainiketta laitteen toiminnan varmistamiseksi (katso kuva 7a (palovaroitin) tai kuva 7b (lämpöilmaisin)).

9. Jos ilmaisimet ovat ketjutettu keskenään, paina ja pidä pohjassa ilmaisimen testipainiketta, ja varmista että kaikki ketjutetut ilmaisimet hälyttävät. Suorita toimenpide jokaiselle ilmaisimelle ja varmista, että kaikki ketjutetut ilmaisimet hälyttävät.



Palovaroitin

Kuva 7a



Lämpöilmaisin

Kuva 7b

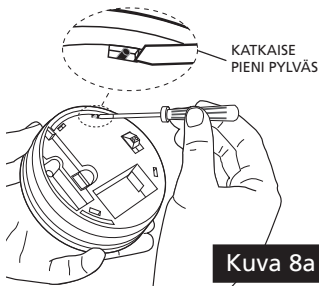
10. Jos käytät RadioLINK-moduulia ilmaisimien ketjuttamiseksi, katso RadioLINK-moduulin käyttöohje.

Asenna kaikki ilmaisimet samalla tavalla.

Ilmaisimien suojaus

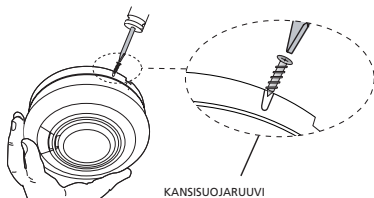
Ilmaisimet voidaan suojata luvaton irtikytkentää vastaan.

Katkaise asennuskannassa oleva pieni tappi, katso kuva 8a.



Nyt ilmaisimen irtikytkentään tarvitaan ruuvimeisseliä. Vapauta salpa (paina salpaa kattoa kohti ja kierrä ilmaisinta vastapäivään) ja irrota ilmaisin (katso kuva 8b).

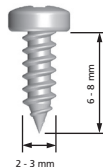
Varmemman suojauksen aikaansaamiseksi käytä (halkaisijaltaan 2-3 mm ja pituudeltaan 6-8 mm - ei sisälly) itsekiertyviä ruuveja (katso kuva 8d) ilmaisimen kiinnittämiseksi asennuskantaan (katso kuva 8c).



KANSISUOJARUUVI

**Kuva 8c**

KIERRERUUVI



**Kuva 8d**

Kiinnitä ruuvi (ei sisälly) U-muotoiseen syvennykseen.

Irrottaaksesi ilmaisimen katosta, poista ensin ruuvi, jonka jälkeen kierrä ilmaisin irti vastapäivään kiertämällä.

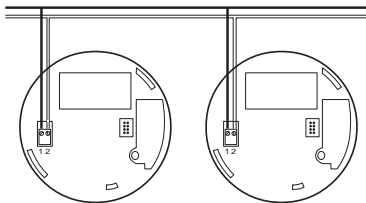
#### 4. Ketjuttaminen - kiinteä kytkentä

Enintään 12 palovaroitinta ja/tai lämpöilmaisinta on ketjutettavissa, siten että kun yksi ilmaisin havaitsee savua niin kaikki ilmaisimet hälyttävät - (katso ketjutettavat ilmaisinnallit taulukosta 1). Näin varmistetaan, että hälytys kuuluu kaikkialla kiinteistössä.

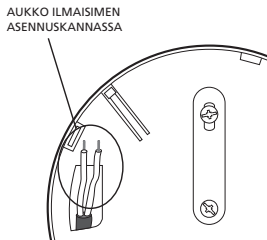
Älä ketjuta muita laitteita, koska se saattaa aiheuttaa häiriöitä ilmaisimiin tai heikentä niiden suorituskykyä.

Kaapelointiin voidaan käyttää enintään 250 metriä 0.5mm<sup>2</sup>-0.75mm<sup>2</sup> signaalikaapelia (ilmaisimien välinen resistanssi tulee olla enintään 50 ohmia). Ketjuttamisessa liittimet 1 liitetään toisiinsa ja liittimet 2 liitetään toisiinsa. (katso kuva 9a).

Huom.: Johdotusaukot, putkistot ja jakorasiat saattavat estää savun etenemistä ilmaisinkammioon ja vähentää ilmaisimen herkkyyttä. On tärkeää, että edellä mainitut aukot tukitaan silikonilla tai vastaavalla materiaalilla.



**Kuva 9a**



**Kuva 9b**

1. Vedä kaapelointi ilmaisimille.
2. Työnnä kaapeli johdotusaukon läpi asennuskantaan (ennen asennuskannan ruuvaamista kattoon), katso kuva 9b.
3. Jos vedät kaapeloinnin katon katon alapuolta pitkin, riko asennuskannan kaapelin läpivienti (katso kuva 10a).
4. Nosta liitin ulos syvennyksestään pienellä ruuvimeisselillä (katso kuva 10b).
5. Ruuvaa kaapelit riviliittimiin (katso kuva 10b). Paina liitin takaisin paikoilleen.
6. Kierrä ilmaisimien asennuskantaansa myötäpäivään.

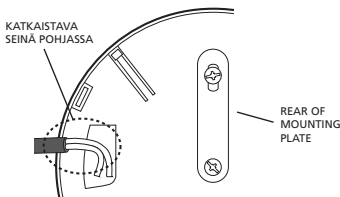
Asenna ja kytke kaikki ilmaisimet samalla tavoin.

Testaa ensimmäinen ilmaisimien painamalla ja pitämällä pohjassa testinäppäintä

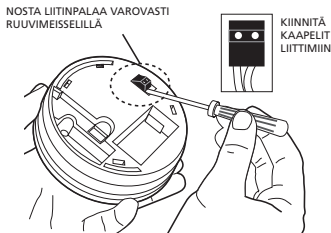


(saattaa kestää jopa viisi sekuntia). Ilmaisimen punainen merkkivalo vilkkuu sekunnin välein ja kaikki ilmaisimet hälyttävät. Suorita testi kaikille ilmaisimille.

Huomioi: Näiden ilmaisimien tulee olla ketjutettuina vain yhden talouden asuintilojen sisällä. Ilmaisimien ketjuttaminen usean asunnon ilmaisimien kanssa saattaa aiheuttaa vääriä hälytyksiä. Ilmaisimien testaus ja esimerkiksi ruoanlaitosta aiheutuvat väärät hälytykset saattavat aiheuttaa väärinkäsityksiä.



Kuva 10a



Kuva 10b

## 5. Testaus, huolto & virtalähteen seuranta

Ilmaisimet pelastavat ihmishenkiä, joten ne tulee testata säännöllisesti. Punainen merkkivalo tulee vilkkua minuutin välein. Vaihda ilmaisin, jos vilkkuminen loppuu.

### 5.1 Ilmaisimien testaus manuaalisesti

On suotavaa, että ilmaisimet testataan heti asennuksen jälkeen sekä käytössä ollessaan viikon välein. Näin myös hälytysääni tulee tutuksi.

- Paina ja pidä pohjassa testipainiketta, kunnes ilmaisin hälyttää ja punainen merkkivalo vilkkuu (katso kuvat 7a & 7b). Ilmaisin lakkaa hälyttämästä, kun painike

vapautetaan.

- Jos ilmaisimet ovat ketjutettu kiinteään kaapeloinnin avulla, varmista että kaikki ketjutetut laitteet hälyttävät.
- Jos ketjutus on suoritettu RadiolINK-moduuleilla, paina ja pidä pohjassa testipainiketta, kunnes ilmaisimen sininen valo syttyy. Varmista että kaikki ketjutetut ilmaisimet hälyttävät.
- Vapauta painike ja ilmaisimet lakkaavat hälyttämästä.
- Suorita toimenpide kaikille ketjutetuille ilmaisimille.

VAROITUS: Älä testaa liekkien avulla.

Tämä voi aiheuttaa tulipalon ja vahingoittaa taloa. Testaaminen savun tai lämmön avulla ei ole suotavaa ilman asianmukaisia laitteita, koska tulokset saattavat olla harhaanjohtavia.

Testipainikkeen painaminen jäljittelee savun/lämmön havaitsemista, joten savulla tai lämmöllä testaaminen ei ole tarpeellista.

## 5.2 Testipainike väärin hälytysten hallintaan

Palovaroittimessa on testi/vaimennus-painike väärin hälytysten vaimentamiseksi.

Jos ilmaisin hälyttää eikä merkkejä tulipalosta näy, on oletettava, että hälytys johtuu todellisesta tulipalosta ja asunto tulee evakuoida välittömästi.

Tarkista talo huolellisesti mahdollisten palonlähteiden varalta.

Tarkista mahdolliset savun ja kaasujen lähteet, esimerkiksi ruoanlaittoon liittyvät palonlähteet.

Väärin hälytysten toistuessa usein ilmaisimien uudelleensijottaminen (kauemmaksi palonlähteistä) on suotavaa.

Jos ilmaisimet ovat asennettu RadiolINK-moduulin kanssa eikä talokoodia ole ohjelmoitu, hälytysignaalin kantautuminen naapurien järjestelmiin on mahdollista. Ilmaisimet suositellaan siksi ohjelmoitavaksi talokoodiin, katso RF-moduulin käyttöohjeesta lisätietoa.

1. Palovaroitin vääriä hälytys voidaan vaimentaa (punainen merkkivalo vilkkuu tiheästi) painamalla testipainiketta (palovaroitin havaitsemisherkkyys heikkenee automaattisesti).

Palovaroitin hiljentyä noin 10 minuutin ajaksi. Punainen merkkivalo vilkkuu 10 sekunnin välein (40 sekunnin sijasta) vaimennuksen merkiksi.

2. Ilmaisimen havaitsemisherkkyys palautuu normaaliksi hiljennysjakson jälkeen. Jos tarvitset lisää hiljennysaikaa, paina testipainiketta uudelleen.

3. Jos ruoanlaitosta aiheutuu usein vääriä hälytyksiä, sijoita palovaroitin uudelleen kauemmaksi ruoanlaittovälineistä. Keittiöön on suotavaa asentaa lämpöilmaisimien palovaroitin sijasta väärien hälytysten välttämiseksi.

### 5.3 Virtalähteen seuranta

#### 5.3.1 Mitä tehdä ilmaisimen piipatessa:

1. Palovaroitin piippaa ja punainen merkkivalo vilkkuu noin 40 sekunnin välein:

- Jos ilmaisimmallissa on 9V vaihdettava paristo, se tulee vaihtaa.

- Jos ilmaisimmallissa on 10 vuoden litiumakku, on koko ilmaisin vaihdettava.

2. Lämpöilmaisimien piippaa noin 40 sekunnin välein.

- Jos ilmaisimmallissa on 9V vaihdettava paristo, se tulee vaihtaa.

- Jos ilmaisimmallissa on 10 vuoden litiumakku, on koko ilmaisin vaihdettava.

3. Mallit, joissa on 10 vuoden litiumakku sekä RadioLINK-moduuli asennettuna - Jos sininen valo vilkkuu 10 sekunnin välein, RF-moduulin paristo on tyhjentynyt ja se tulee vaihtaa.

#### 5.3.2 Paristojen vaihtaminen - (Vain ilmaisimmallit, joissa on 9V paristo)

Uudet alkaliparistot pitäisi kestää yli vuoden. Kun pariston varaus on vähissä, se tulee vaihtaa. Kun pariston varaus on heikentynyt, palovaroitin piippaa ja punainen merkkivalo vilkkuu noin minuutin välein vähintään 30 päivän ajan. Myös lämpöilmaisimien piippaa kerran noin minuutin välein vähäisen akkuvarauksen merkiksi,

mutta merkkivalo ei vilku sen mukaisesti. Lisäksi paristo tulee vaihtaa, jos ilmaisim ei hälytä painettaessa testipainiketta. Paristot tulee vaihtaa vuoden välein parhaan luotettavuuden aikaansaamiseksi. Pariston vaihtamisen jälkeen, paina testipainiketta ilmaisimen toiminnan varmistamiseksi. Käytä vain seuraavia paristomalleja: Duracell MN1604, Energizer 6LR61, Philips 6LR61, Varta 6LR61 tai Ultralife U9VL-J litiumparisto. Litiumpariston käyttöikä on pidempi kuin alkalipariston.

Kaikki mallit: pitkäaikainen altistuminen matalille/korkeille lämpötiloille tai kosteudelle lyhentää akun/pariston käyttöikää. Myös pitkäaikaiset hälytykset lyhentävät akun/pariston käyttöikää.

### 5.3.3 RadioLINK-moduulit

Jos RadioLINK-ilmaisim antaa 2 sekunnin äänimerkin 4 tunnin välein, ainakin yhdessä järjestelmän ilmaisimista on tyhjentynyt akku/paristo. Etsi ilmaisim/ilmaisimet ja suorita tarvittavat toimenpiteet.

### 5.4 Ilmaisimen puhdistus

Puhdista ilmaisimet säännöllisesti. Käytä pehmeää harjaa tai pölynimuria puhdistaksesi ilmaisimen savun/lämmön sisäänmenoaukot pölystä ja hämähäkinseiteistä. Puhdista ilmaisimen kansi kostealla rätillä ja kuivaa huolellisesti.

**VAROITUS:** Älä maalaa ilmaisinta.

Muut kuin tässä ohjekirjassa mainitut huolto- ja puhdistustoimenpiteet eivät ole tarpeellisia. Tarvittavat ilmaisimien korjaukset saa suorittaa vain valmistaja.

### 5.5 Palovaroitimen automaattinen itsetesti

Paloilmaisimet testaavat savukammiot automaattisesti 40 sekunnin välein. Jos kammio on epäkunnossa, ilmaisim piippaa ilman punaista merkkivaloa. Puhdista ilmaisim tarvittaessa. Jos piippaus jatkuu, eikä se näytä punaista merkkivaloa, toimita laite huoltoon (katso kohta 9 - Ilmaisimen huoltopalautukset).

### 5.6 Pölyn & hyönteisten aiheuttamat epäpuhtaudet

Kaikki ilmaisimet (erityisesti optiset) ovat alttiita pölyn ja hyönteisten aiheuttamille

epäpuhtauksille, mikä saattaa aiheuttaa vääriä hälytyksiä. (Lämpöilmaisimet eivät ole niin alttiita pölylle ja hyönteisille kuin palovaroittimet, mutta on suotavaa, että molemmat puhdistetaan säännöllisin väliajoin).

Ei Electronics -ilmaisimien valmistuksessa on käytetty uusimpia suunnittelumalleja, materiaaleja ja valmistusmenetelmiä ilmaisimien likaantumisen minimoimiseksi. Pölyn ja hyönteisten pääsystä ilmaimeen on kuitenkin mahdotonta välttää kokonaan, joten käyttöä pidetään ilmeisesti ilmaisimien puhdistaa säännöllisin väliajoin. Ilmaisimen lähiympäristö tulee puhdistaa hyönteisistä ja hämähäkinseiteistä.

Vaikka ilmaisimien puhdistetaan säännöllisin väliajoin, tietyissä olosuhteissa kammioon kertynyt pöly saattaa silti aiheuttaa vääriä hälytyksiä. Tässä tapauksessa ilmaisimen tulee toimittaa huoltoon tai vaihtaa uuteen. Saastumista pidetään normaalina kulumisena, koska se on väistämätöntä eikä sitä voida estää. Tämän takia takuu ei korvaa likaantumisen aiheuttamia vaurioita.

## 5.7 Käyttöä loppumisen

Ilmaisimen tulee vaihtaa jos:-

(i) Kaikki mallit:

- Ilmaisimen asennuksesta on yli 10 vuotta aikaa (tarkista päivämäärä ilmaimeen kiinnitetystä tarrasta).

(ii) Mallit, joissa 10 vuoden litiumakku:

- Palovaroitin piippaa noin 40 sekunnin välein ja punainen merkkivalo vilkkuu samaan tahtiin kauemmin kuin yhden tunnin ajan. / Lämpöilmaisimien piippaa noin 40 sekunnin välein kauemmin kuin yhden tunnin ajan.
- Ilmaisimen sireeni ei soi äänekkäästi, kun testipainiketta painetaan.

Irrota ilmaisimien asennuskannasta ennen hävitystä. 9V paristollisissa malleissa irtikytkemällä myös paristo.

Ilmaisinta ei saa hävittää polttamalla.

Ilmaisimen tulee hävittää turvallisella ja ympäristöystävällisellä tavalla paikallisten

kierrätysäännösten mukaisesti. Ota yhteys kierrätyskeskukseen.

## 6. Paloturvallisuusohjeita

Käyttäessä kodin turvalaitteita, turvallisuusohjeita tulee aina noudattaa, mukaan lukien seuraava:

- Lue ohjeet huolellisesti.
- Harjoittele hätäpoistumista, jotta kaikki asukkaat tietävät, mitä tehdä hälytyksen sattuessa.
- Varmista, että talon asunnon kaikki asukkaat tuntevat hälytysäänen. Opasta pohjapiirroksen avulla muita, jotta jokainen asukas tietää vähintään kaksi poistumistietä kustakin huoneesta. Lapsilla on taipumus piiloutua, kun he eivät tiedä mitä tehdä. Heille tulee opastaa poistumisohteet perusteellisesti (ikkunan avaaminen jne.). Lapsille tulee neuvoa myös, mitä tehdä, jos hälytys loppuu.
- Pitkäaikainen altistuminen matalille/korkeille lämpötiloille tai kosteudelle lyhentää akun/pariston käyttöikää. Myös pitkäaikaiset hälytykset lyhentävät akun/pariston käyttöikää.
- Väärät hälytykset voidaan vaimentaa tuulettamalla ilmaisin esimerkiksi sanomalehden avulla tai painamalla testipainiketta.
- Älä yritä irtikytkä, ladata tai polttaa akkua, koska se saattaa räjähtää.
- Jos poistat akun erillistä käsittelyä varten, varo silmiä ja ihoa, koska akku saattaa olla ruostunut ja vuotaa.
- Ilmaisimen herkkyyden säilyttämiseksi, älä maalaa tai peitä ilmaisinta. Pidä ilmaisina puhtaana hämähäkinseitistä, pölystä ja rasvasta.
- Jos ilmaisina on vaurioitunut tai ei toimi asianmukaisesti, älä yritä korjata ilmaisinta.

Palauta ilmaisin myyjällesi (katso kappale 9).

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain yksityisasunnoissa.
- Tämä ei ole kannettava tuote, vaan tulee asentaa tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti.
- Savu-/lämpöilmaisimet eivät korvaa vakuutuksia. Laitteen toimittaja ei ole vakuutesi.

Paloturvallisuusohjeita:

Säilytä bensiiniä ja muita palavia aineita asianmukaisissa astioissa.

Hävitä öljyiset ja palavat rätit.

Käytä metallista tulisijaa sekä puhdistuta hormit säännöllisesti.

Vaihda kuluneet tai vaurioituneet pistorasiat, kytkimet, johdotukset.

Älä ylikuormita virtapiirejä.

Pidä tulitikut lasten ulottumattomissa.

Älä tupakoi sängyssä. Huoneita, joissa tupakoidaan, tulee vahtia kytevien savukkeiden tai tuhkan varalta.

Huolla keskuslämmitysjärjestelmä säännöllisesti.

Varmista, että työkaluilla ja sähkölaitteilla on asianmukaiset hyväksynnät..

Tämä laite ei suojaa kaikkia henkilöitä kaikkina aikoina. Se ei suojaa kolmelta yleisimmältä tulipalon aiheuttajalta, jotka ovat:

1. Sängyssä tupakointi.
2. Lasten jättäminen yksin kotiin.
3. Syttyvien aineiden, kuten bensiinin käyttäminen puhdistusaineena.

Kysy lisätietoja palolaitokselta.

## Poistumistien suunnittelu hälytyksen sattuessa

1. Tarkista oven lämpötila ja näkyvä savu. Älä avaa kuumaa ovea. Käytä vaihtoehtoisia poistumisteitä. Sulje ovet poistuessasi.



2. Jos savua on paljon, pysy lähellä lattiaa ja ryömi ulos. Ota vain lyhyitä hengityksiä ja jos mahdollista, hengitä märän vaatteen läpi tai pidätä hengitystä. Savu on yleisempi kuolinsyy kuin liekit.



3. Poistu asunnosta niin pian kuin mahdollista. Älä pysähdy pakkaamaan tavaroita. Mene ennalta sovittuun tapaamispaikkaan. Tarkista, että kaikki ovat siellä.



4. Soita palokunta naapurin talosta tai matkapuhelmesta. Muista kertoa osoitteesi ja nimesi.



5. Älä koskaan palaa palavaan taloon.





## 7. Ilmaisimien rajoitteet

### Savu- ja lämpöilmaisimien rajoitteet

Savu- ja lämpöilmaisimet ovat vähentäneet huomattavasti kuolemia maissa, joihin ilmaisimia on laajalti asennettu. Viranomaiset ovat kuitenkin ilmoittaneet, että ilmaisimet saattavat olla tehottomia tietyissä tapauksissa, kuten:

- Savu-/lämpöilmaisimet eivät toimi, jos akun varaus on loppunut tai niitä ei ole kytketty. Testaa ilmaisimet säännöllisesti ja vaihda tarvittaessa.
- Savu-/lämpöilmaisimet eivät hälytä tulipalosta, jos riittävästi savua/lämpöä ei pääse ilmaisimeen. Savu/lämpö saattaa olla pääsemättä ilmaisimeen jos se on liian kaukana, esimerkiksi: toisessa kerroksessa, suljetun oven takana, savupiipussa, seinän sisässä, tai jos ilmavirrat kuljettavat lämmön/savun pois. Enemmän kuin yhden ilmaisimen asentaminen, sekä ilmaisimen asentaminen ovien molemmille puolille parantaa todennäköisyyttä palon aikaiselle havaitsemiselle.
- Hälytystä ei kuulla.
- RadioLINK-moduuli ei toimi häiriön vuoksi tai jos huonekalut estävät signaalit.
- Hälytys ei ehkä herätä huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena olevia henkilöitä.
- Ilmaisimet eivät ehkä anna tarpeeksi aikaista varoitusta tietynlaisista paloista, kuten paloista, jotka on aiheuttanut: söngyssä tupakointi, kaasuvuoto, räjähdykset, palavien aineiden huolimaton säilyttäminen, (esim. bensiini, maali, alkoholi, jne.), ylikuormittunut virtapiiri, tuhopoltto, tai tulitikuilla leikkivät lapset.
- Savu-/lämpöilmaisimet eivät kestä ikuisesti. Ilmaisimien tulee vaihtaa 10 vuoden käytön jälkeen.

## 8. RadioLINK-lisävarusteet

El600MRF RadioLINK-moduuli malleihin, joissa on 10 vuoden litiumakku. Liitetään ilmaisimen takaosaan. Mahdollistaa kaikkien ilmaisimien hälyttämisen, kun yksi ilmaisimien havaitsee palonlähteen - (katso taulukko 1).

## 9. Ilmaisimien huoltopalautukset

Jos ilmaisimien ei toimi sen jälkeen, kun olet lukenut Osat "Asennus", "Testaus ja huolto" sekä "Vianetsintä", palauta ilmaisimien huollettavaksi tai vaihdettavaksi. Palauttaessasi laitteen laita se pehmustettuun laatikkoon ja malleissa, joissa paristot, paristot irtikytkettynä. Ilmaisimet, joissa on 10 vuoden litiumakku, tulee irrottaa asennuskannasta. Ilmaisimen tulee palauttaa ilmaisimen toimittajalle. Liitä ilmaisimeen selkeä vikakuvaus ja ostopäivämäärä.

## 10. Takuu

Ei Electronics takaa ilmaisimille (mukaanlukien mallit, joissa 9V paristo) 5 vuoden takuun tuotteen ostopäivämäärästä koskien kaikkia materiaali- ja valmistusvikoja. Tämä takuu koskee vain laitteen normaalia käyttöä, eikä sisällä vikoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista, väärinkäytöstä, laiminlyönnistä, luvattomasta purkamisesta tai likaantumisesta. Takuu ei sisällä välillisiä kuluja eikä vahinkoja. Jos ilmaisimien lakkaa toimimasta takuuajan sisällä, tulee se palauttaa huolellisesti pakattuna selkeän vikakuvaus- kanssa (katso kappale 9). Ilmaisimien voidaan joko korjata tai vaihtaa uuteen. Älä yritä itse korjata ilmaisinta, sillä se mitätöi takuun ja lisäksi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran. Takuu on kuluttajan lakisääteinen oikeus.

## 11. Vianetsintä

Ilmaisin hälyttää ilman syytä

- Ohjelmoi ilmaisimien talokoodi - katso Radiolink-moduulin käyttöohjeet. Tehdasasetuksilla naapurin järjestelmä voi aiheuttaa hälytyksen.
- Tarkista kaasut, höyryt jne. keittiöstä ja kylpyhuoneista. Maalikaasut ja vastaavat voivat aiheuttaa väärä hälytyksiä.
- Varmista, että ilmaisin ei ole likaantunut. Puhdista pölyt ja hämähäkineseitit tarvittaessa kappaleen 5 ohjeiden mukaisesti.
- Vaimenna ilmaisin painamalla testinäppäintä (punainen merkkivalo vilkkuu nopeasti) – vaimentaa ilmaisimen 10 minuutin jakson ajaksi (vaimentaa myös ketjutetut ilmaisimet).
- Savu- ja lämpöilmaisimet, joihin on asennettu Radiolink-moduulit, antaa kahden sekunnin äänimerkin neljän tunnin välein - tämä tarkoittaa, että yhdellä tai useammalla järjestelmän ilmaisimista on tyhjentynyt paristo - tarkista kaikki ilmaisimet, katso kappale 5 "Virtalähteen seuranta".

Hälytys ei soi, kun testipainiketta painetaan

- Tarkista ilmaisimen ikä - katso "replace by" -tarra ilmaisimen sivusta.
- Malleissa, joissa on paristo, tarkista, että pariston liittimet ovat lujasti kiinnitetty.
- Jos mallissa on 10 vuoden litiumakku, varmista, että ilmaisin on kunnolla kiinnitetty asennuskantaansa. Tämä kytkee akun.

Tuotteen rakenne      Tyypit: Optiset palovaroittimet  
Eurooppalainen standardi: EN14604:2005  
Vaatimustenmukaisuus: 0086-CPD-537430

| MALLI    | TYYPPI               |
|----------|----------------------|
| EI605    | Optinen palovaroitin |
| EI605IRF | Optinen palovaroitin |
| EI605IW  | Optinen palovaroitin |
| EI603    | Optinen palovaroitin |
| EI603RF  | Optinen palovaroitin |



0086

08

Palovaroittimet on Vds-testattu & -hyväksytty  
EN14604:2005 standardin mukaisesti ja  
lämpöilmaisimet on BSI-testattu & -hyväksytty  
BS5446-2:2003 standardin mukaisesti.